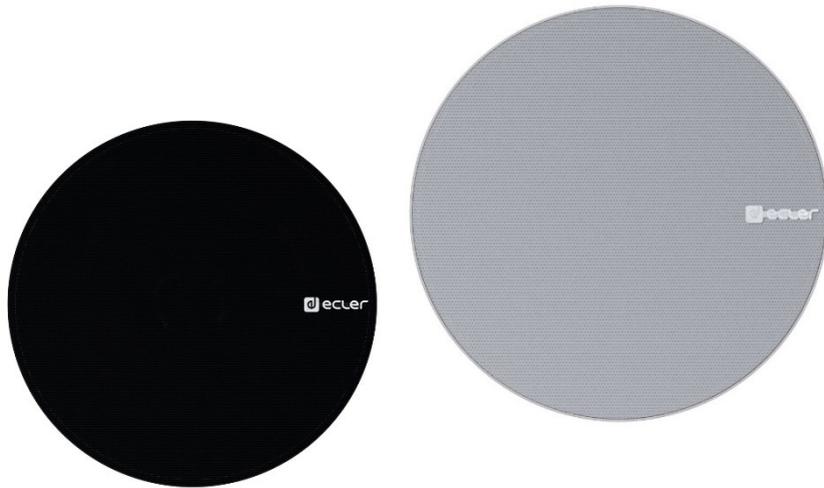


# IC6i / IC8i

## ALTAVOCES

Altavoz de Techo/Pared



# MANUAL DE USUARIO



PRECAUCIONES

GARANTÍA  
Y  
MEDIOAMBIENTE

CONTENIDO  
CAJA

DESCRIPCIÓN  
Y  
CARACTERÍSTICAS

CONEXIONES

UBICACIÓN  
Y  
MONTAJE

PINTADO

INFORMACIÓN  
TÉCNICA

# ÍNDICE

<b>1. PRECAUCIONES .....</b>	<b>3</b>
1.1 Advertencia Importante .....	3
1.2 Instrucciones Importantes de Seguridad .....	4
1.3 Limpieza.....	4
<b>2. GARANTÍA y MEDIOAMBIENTE.....</b>	<b>5</b>
<b>3. CONTENIDO CAJA .....</b>	<b>5</b>
<b>4. DESCRIPCIÓN y CARACTERÍSTICAS.....</b>	<b>6</b>
4.1 Características Principales .....	6
4.1.1 IC6i.....	6
4.1.2 IC8i.....	6
<b>5. CONEXIONES .....</b>	<b>7</b>
<b>6. UBICACIÓN y MONTAJE.....</b>	<b>8</b>
<b>7. PINTADO .....</b>	<b>9</b>
<b>8. INFORMACIÓN TÉCNICA.....</b>	<b>10</b>
8.1 Especificaciones Técnicas .....	10
8.1.1 IC6i.....	10
8.1.2 IC8i.....	11
8.2 Diagrama Mecánico.....	12
8.2.1 IC6i.....	12
8.2.2 IC8i.....	13


PRECAUCIONES
GARANTÍA y MEDIOAMBIENTE
CONTENIDO CAJA
DESCRIPCIÓN y CARACTERÍSTICAS
CONEXIONES
UBICACIÓN y MONTAJE
PINTADO
INFORMACIÓN TÉCNICA

# 1. PRECAUCIONES

## 1.1 Advertencia Importante



WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN  
 AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



El símbolo del relámpago con una flecha en la punta y dentro de un triángulo equilátero, tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de un voltaje peligroso y sin aislar dentro del aparato, y de una magnitud tal que puede constituir riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la información que viene con el producto.

**ADVERTENCIA (si corresponde):** Los terminales marcados con el símbolo “⚡” pueden ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. El cableado externo conectado a los terminales requiere ser instalado por personal cualificado o el uso de cables ya confeccionados.

**ADVERTENCIA:** para prevenir choques eléctricos o riesgo de incendios, no exponer este equipo a la lluvia o la humedad.

**ADVERTENCIA:** Aparato con construcción de tipo Clase I debe ser conectado a través de un enchufe con protección de tierra.

 **ADVERTENCIA:** Los productos Ecler tienen una larga vida útil, de más de 10 años. Este producto no ha de ser desechado bajo ningún concepto como residuo urbano no seleccionado. Acuda al centro de tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos más cercano.

PRECAUCIONES
GARANTÍA Y MEDIOAMBIENTE
CONTENIDO CAJA
DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS
CONEXIONES
UBICACIÓN Y MONTAJE
PINTADO
INFORMACIÓN TÉCNICA

## 1.2 Instrucciones Importantes de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna abertura para ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor, incluidos amplificadores.
9. No elimine el propósito de seguridad del cable de corriente polarizado o con conexión de tierra. Un cable polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos bornes y un tercer borne conectado a tierra. Este tercer borne está previsto para su seguridad. Si el cable proporcionado no entra en su enchufe, consulte con un técnico electricista para reemplazar ese enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable eléctrico de ser aplastado, en especial en la zona de los conectores, los receptáculos de los mismos y en el punto en el que el cable sale del aparato.
11. Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
12. Desconecte el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante periodos largos de tiempo.
13. Para cualquier reparación, póngase en contacto con un servicio técnico cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato no funciona con normalidad o ha sido dañado por cualquier motivo, ya sea porque el cable o el enchufe estén dañados, porque se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos dentro del aparato, o porque el aparato haya sido expuesto a la lluvia o se haya caído.
14. Desconexión de la red: apagando el interruptor de POWER todas las funciones e indicadores del amplificador se pararán, pero la completa desconexión del aparato se consigue desconectando el cable de red de su conector. Por esta razón, éste siempre debe tener fácil acceso.
15. El equipo se conecta a un enchufe con protección de tierra a través del cable de alimentación.
16. Parte del etiquetaje del producto está ubicado en la base/ trasera del mismo.
17. Este aparato no debe ser expuesto a goteo o salpicaduras ni tampoco debe colocarse ningún elemento lleno de agua, tales como jarrones encima del aparato.

## 1.3 Limpieza

 **Para limpiar el aparato, utilice únicamente un paño suave y seco** o ligeramente humedecido con agua y un detergente líquido neutro, luego séquelo con un paño limpio. Asegúrese de que nunca entre agua en el aparato a través de ningún orificio. No utilice nunca alcohol, bencina, disolventes o sustancias abrasivas.

**NEEC AUDIO BARCELONA, S.L.** declina cualquier responsabilidad por los daños que puedan ocasionarse a personas, animales u objetos por el no cumplimiento de las advertencias anteriores.


PRECAUCIONES
GARANTÍA Y MEDIOAMBIENTE
CONTENIDO CAJA
DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS
CONEXIONES
UBICACIÓN Y MONTAJE
PINTADO
INFORMACIÓN TÉCNICA

## 2. GARANTÍA y MEDIOAMBIENTE

**¡Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros al elegir nuestro equipo Ecler IC6i / IC8i!**

Para conseguir la máxima operatividad y rendimiento es **MUY IMPORTANTE**, antes de su conexión, leer detenidamente y tener muy presentes las consideraciones que en este manual se especifican.

Para garantizar un funcionamiento óptimo de este aparato **recomendamos que su mantenimiento sea llevado a cabo por nuestros Servicios Técnicos autorizados.**

**Todos los productos ECLER disponen de garantía**, por favor consulte en [www.ecler.com](http://www.ecler.com) o en la tarjeta de garantía incluida con este aparato para conocer el periodo de validez y sus condiciones.



En Ecler estamos realmente comprometidos con el medio ambiente y la sostenibilidad del planeta, con el ahorro de energía y la reducción de emisiones de CO<sub>2</sub>. El reciclaje de materiales y el uso de componentes no contaminantes son las prioridades más importantes de nuestra cruzada verde.

Ecler ha evaluado y analizado los impactos medioambientales en todos los procesos de elaboración de este producto, incluyendo el embalaje, y los ha paliado, menguado y/o compensado.

## 3. CONTENIDO CAJA

- IC6i:

- 1 unidad IC6i.
- 1 plantilla de corte.
- Guía de ayuda para los primeros pasos.
- Tarjeta de garantía.

- IC8i:

- 1 unidad IC8i.
- 1 plantilla de corte.
- Guía de ayuda para los primeros pasos.
- Tarjeta de garantía



PRECAUCIONES

GARANTÍA  
Y  
MEDIOAMBIENTE

CONTENIDO  
CAJA

DESCRIPCIÓN  
Y  
CARACTERÍSTICAS

CONEXIONES

UBICACIÓN  
Y  
MONTAJE

PINTADO

INFORMACIÓN  
TÉCNICA

## 4. DESCRIPCIÓN y CARACTERÍSTICAS

IC6i e IC8i son unos altavoces de falso techo que incorporan una cuidada selección de componentes en un diseño de uso sencillo que busca la rapidez de instalación. Además, ofrecen una excelente reproducción sonora en graves y agudos gracias a la filosofía baffle infinito y a un transductor de agudos de excelente comportamiento.

La incorporación de transformador en toda la serie permite la máxima versatilidad de la unidad, pudiéndose usar de forma intuitiva tanto en aplicaciones de baja impedancia como en línea de 100V/70V, cambiando simplemente de posición el selector incorporado.

Los transductores empleados para la reproducción de frecuencias bajas y medias están realizados en polipropileno lo que asegura una excelente estabilidad del componente en el tiempo y lo protegen de factores ambientales como el calor y la humedad.

Los modelos IC6i e IC8i están equipados con una rejilla protectora magnética sin marco con el logotipo de Ecler. Para quitar la rejilla, simplemente tire suavemente de ella para separarla del altavoz. El logotipo de Ecler también se puede quitar tirando de él.

### 4.1 Características Principales

#### 4.1.1 IC6i

- Altavoz de ABS de dos vías, 40 WRMS.
- Woofer de 6.5" / tweeter de 1".
- Transformador de audio integrado para su uso en líneas de 70/100V.
- Woofer de polipropileno resistente al calor y la humedad.
- Rejilla magnética sin marco.
- La rejilla frontal se puede retirar para pintarla.
- El logotipo de Ecler es extraíble.
- Terminales de entrada tipo clip y llave selectora de potencia de baja/alta impedancia.
- Incluye plantilla de corte.
- Sistema de soporte de 3 pestañas giratorias.
- Disponible en acabado negro (RAL9005) o blanco (RAL9003).
- Archivos EASE disponibles.

#### 4.1.2 IC8i

- Altavoz de ABS de dos vías, 60 WRMS.
- Woofer de 8" / tweeter de cúpula de 1".
- Transformador de audio integrado para su uso en líneas de 70/100V.
- Woofer de polipropileno resistente al calor y la humedad.
- Rejilla magnética sin marco.
- La rejilla frontal se puede retirar para pintarla.
- El logotipo de Ecler es extraíble.
- Terminales de entrada tipo clip y llave selectora de potencia de baja/alta impedancia.
- Incluye plantilla de corte.
- Sistema de soporte de 3 pestañas giratorias.
- Disponible en acabado negro (RAL9005) o blanco (RAL9003).
- Archivos EASE disponibles.



PRECAUCIONES

GARANTÍA  
Y  
MEDIOAMBIENTE

CONTENIDO  
CAJA

DESCRIPCIÓN  
Y  
CARACTERÍSTICAS

CONEXIONES

UBICACIÓN  
Y  
MONTAJE

PINTADO

INFORMACIÓN  
TÉCNICA

## 5. CONEXIONES

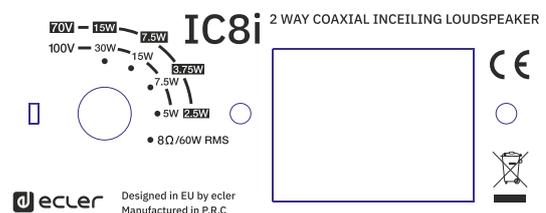
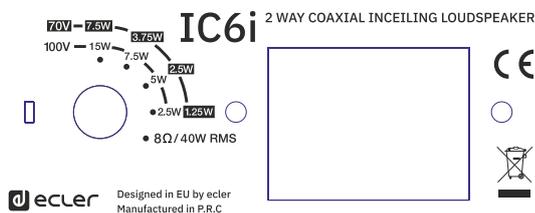
La gama de altavoces IC6i e IC8i se sirven de origen con el conmutador en posición 100V/70V. Si conecta el sistema accidentalmente en baja impedancia 8Ω, no producirá ningún daño al altavoz pero éste rendirá muy por debajo de sus prestaciones.

**!** En el caso de conectar accidentalmente el altavoz a una red de 100V/70V en posición 8Ω, éste se dañará gravemente.

**💡** En caso de utilizar el altavoz en instalaciones a 70V las potencias indicadas para las posiciones de 100V se verán reducidas a la mitad. Para el caso de instalaciones a 50V, a una cuarta parte.

**!** Respete siempre la polaridad.

Los terminales de conexión para los modelos IC6i e IC8i son de tipo pinza de presión para cable pelado. Una vez conectado, basta seleccionar el modo y potencia de trabajo de la unidad mediante un simple destornillador.



Placa de conexión de los modelos IC6i e IC8i



PRECAUCIONES

GARANTÍA  
Y  
MEDIOAMBIENTE

CONTENIDO  
CAJA

DESCRIPCIÓN  
Y  
CARACTERÍSTICAS

CONEXIONES

UBICACIÓN  
Y  
MONTAJE

PINTADO

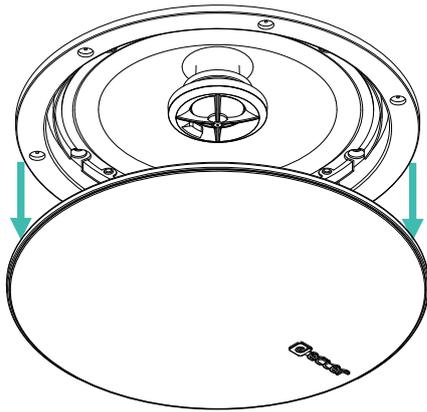
INFORMACIÓN  
TÉCNICA

## 6. UBICACIÓN y MONTAJE

Para la correcta instalación del producto es preciso prever la realización de orificios circulares en los lugares destinados a su ubicación así como el cableado pertinente para cada unidad.

Para garantizar una instalación correcta de los altavoces, siga estos pasos:

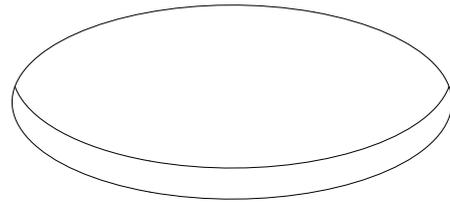
1



Tire suavemente de la rejilla protectora magnética sin marco para separarla del altavoz.

**!** Tenga precaución de no dañar el altavoz al extraer la rejilla.

2

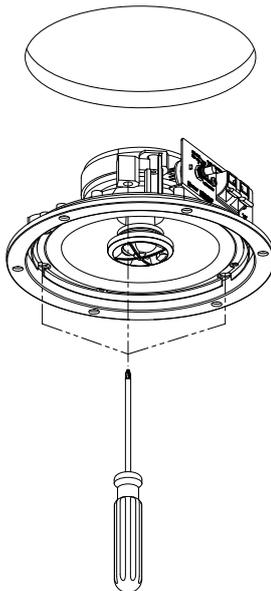


Utilice la plantilla de corte suministrada con cada unidad para marcar y cortar un orificio circular en el falso techo

3

Conecte los cables al aparato [siguiendo las instrucciones detalladas en el capítulo Conexiones.](#)

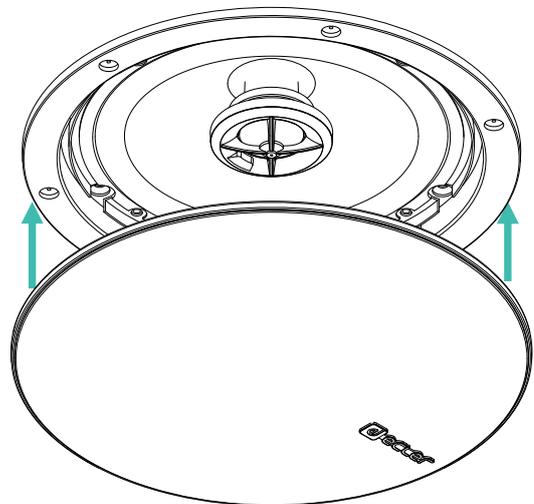
4



Inserte el altavoz en el orificio practicado. Sostenga la unidad con una mano e introdúzcala en su posición, asegurándose de que las 3 pestañas giratorias queden en posición retraída

Apriete cada uno de los 3 tornillos accesibles desde el frontal de la unidad. El altavoz quedará entonces fijado en su posición final.

5



Coloque de nuevo la rejilla protectora magnética sin marco.



PRECAUCIONES

GARANTÍA  
Y  
MEDIOAMBIENTE

CONTENIDO  
CAJA

DESCRIPCIÓN  
Y  
CARACTERÍSTICAS

CONEXIONES

UBICACIÓN  
Y  
MONTAJE

PINTADO

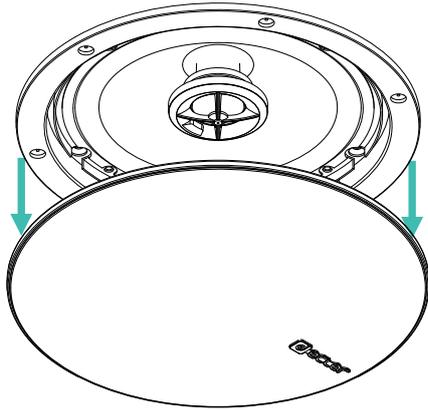
INFORMACIÓN  
TÉCNICA

## 7. PINTADO

La serie IC ha sido concebida para poder ser pintada, lo que garantiza una integración visual perfecta y una adaptación armónica a la estética de cualquier espacio, independientemente de su estilo arquitectónico o de los requisitos de diseño interior.

Para pintar el altavoz, siga los siguientes pasos:

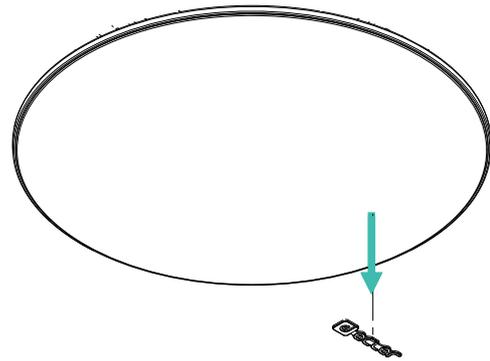
1



Tire suavemente de la rejilla protectora magnética sin marco para separarla del altavoz.

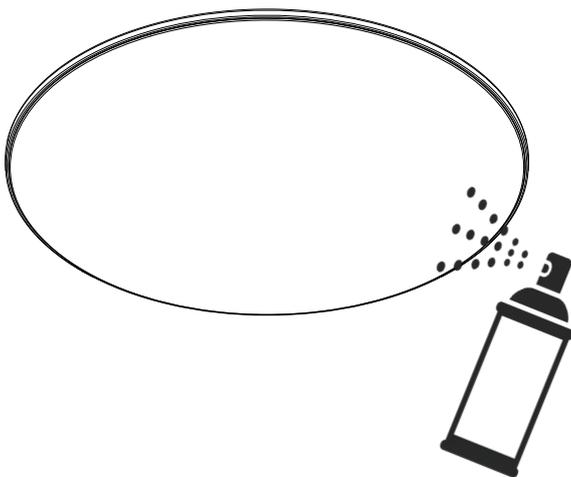
**!** Tenga precaución de no dañar el altavoz al extraer la rejilla

2



El logotipo de Ecler tiene una tira adhesiva que permite quitarlo y volver a colocarlo fácilmente. Retire el logotipo de Ecler simplemente tirando de él.

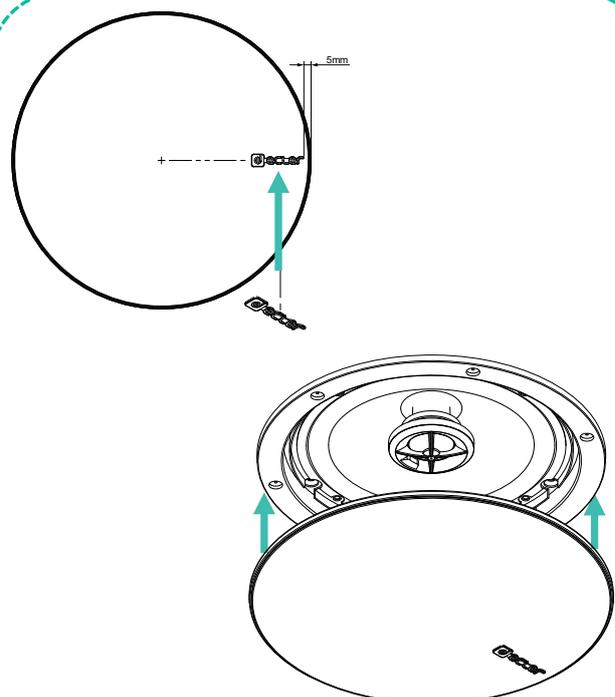
3



Pinte la rejilla protectora

**!** Asegúrese de que los pequeños agujeros de la reja no queden obstruidos por la pintura. Utilice pinturas adecuadas de secado al aire.

4



Una vez que la pintura esté seca, vuelva a colocar el logotipo de Ecler y coloque de nuevo la rejilla protectora en el altavoz.



PRECAUCIONES

GARANTÍA Y MEDIOAMBIENTE

CONTENIDO CAJA

DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS

CONEXIONES

UBICACIÓN Y MONTAJE

PINTADO

INFORMACIÓN TÉCNICA

## 8. INFORMACIÓN TÉCNICA

### 8.1 Especificaciones Técnicas

#### 8.1.1 IC6i

##### IC6i

SYSTEM	
Effective Freq. Range <sup>1</sup>	75Hz-20kHz (-10dB)
Coverage angle <sup>2</sup>	163° conical
Power handling	40W RMS / 160W Peak
Sensitivity <sup>3</sup>	90dB (1W/1m)
Maximum SPL <sup>4</sup>	106dB continuous / 112dB peak
Power options	100V: 2.5 / 5 / 7.5 / 15W 70V: 1.25 / 2.5 / 3.75 / 7.5W
Recommended amplifier power	80 W RMS
TRANSDUCERS	
Ways	2-ways full range
Low frequency driver	6.5" Woofer
High frequency driver	1" Tweeter
Nominal impedance	8Ω
PHYSICAL	
Connection type	Clip-Type input terminals
Installation options	In-ceiling / In-wall
Enclosure material	ABS plastic
Grille material	Iron
Grille fixing system	Magnets
Mounting system	3 rotating tabs
Operating temperature	Min: -20°C ; -4°F Max: 70°C ; 158°F
Operating humidity	<85% HR
Storage temperature	Min: -20°C ; -4°F Max: 70°C ; 158°F
Storage humidity	<90% HR
External diameter	213 mm / 8.39 in.
Internal diameter	205 mm / 8.07 in.
Recommended cut out diameter	180 mm / 7.09 in.
Required depth	>73 mm / >2.87 in.
Included accessories	Cutting template
Optional Accessories	Ecler IC-TB6
Finished colour	White (RAL 9003) / Black (RAL 9005)
Dimensions (WxHxD)	213 x 213 x 72 mm. / 8.39 x 8.39 x 2.83 in.
Weight	1.6 Kg / 3.53 lb
Pieces per box	2
Shipping dimensions (WxHxD)	265x260x255 mm. / 10.43x10.24x10.04 in.
Shipping weight	4 kg / 8.82 lb

<sup>1</sup> below the sound pressure level at specified sensitivity

<sup>2</sup> 6dB below the sound pressure level than that at the direction of maximum level, Max. angle between 1 kHz and 4 kHz.

<sup>3</sup> Measured on-axis, far field and referenced to 1 meter by inverse square law. Average from 100 Hz to 10 kHz.

<sup>4</sup> Calculated from sensitivity and power handling specifications, exclusive of power compression



PRECAUCIONES

GARANTÍA  
Y  
MEDIOAMBIENTE

CONTENIDO  
CAJA

DESCRIPCIÓN  
Y  
CARACTERÍSTICAS

CONEXIONES

UBICACIÓN  
Y  
MONTAJE

PINTADO

INFORMACIÓN  
TÉCNICA

## 8.1.2 IC8i

### IC8i

SYSTEM	
Effective Freq. Range <sup>1</sup>	65Hz-20kHz (-10dB)
Coverage angle <sup>2</sup>	152° conical
Power handling	60W RMS / 240W Peak
Sensitivity <sup>3</sup>	92dB (1W/1m)
Maximum SPL <sup>4</sup>	110dB continuous / 116dB peak
Power options	100V: 5 / 7.5 / 15 / 30W 70V: 2.5 / 3.75 / 7.5 / 15W
Recommended amplifier power	120W RMS
TRANSDUCERS	
Ways	2-ways full range
Low frequency driver	8" Woofer
High frequency driver	1" Dome Tweeter
Nominal impedance	8Ω
PHYSICAL	
Connection type	Clip-Type input terminals
Installation options	In-ceiling / In-wall
Enclosure material	ABS plastic
Grille material	Iron
Grille fixing system	Magnets
Mounting system	3 rotating tabs
Operating temperature	Min: -20°C ; -4°F Max: 70°C ; 158°F
Operating humidity	<85% HR
Storage temperature	Min: -20°C ; -4°F Max: 70°C ; 158°F
Storage humidity	<90% HR
External diameter	254 mm / 10 in.
Internal diameter	246 mm / 9.69 in.
Recommended cut out diameter	222 mm / 8.74 in.
Required depth	>94 mm / >3.70 in.
Included accessories	Cutting template
Optional Accessories	Ecler IC-TB8
Finished colour	White (RAL 9003) / Black (RAL 9005)
Dimensions (WxHxD)	254 x 254 x 93 mm. / 10 x 10 x 3.66 in.
Weight	2.35 Kg / 5.18 lb
Pieces per box	2
Shipping dimensions (WxHxD)	305 x 300 x 295 mm. / 12.01 x 11.81 x 11.61 in.
Shipping weight	4.75 kg / 10.47 lb

<sup>1</sup> below the sound pressure level at specified sensitivity

<sup>2</sup> 6dB below the sound pressure level than that at the direction of maximum level, Max. angle between 1 kHz and 4 kHz.

<sup>3</sup> Measured on-axis, far field and referenced to 1 meter by inverse square law. Average from 100 Hz to 10 kHz.

<sup>4</sup> Calculated from sensitivity and power handling specifications, exclusive of power compression



PRECAUCIONES

GARANTÍA  
Y  
MEDIOAMBIENTE

CONTENIDO  
CAJA

DESCRIPCIÓN  
Y  
CARACTERÍSTICAS

CONEXIONES

UBICACIÓN  
Y  
MONTAJE

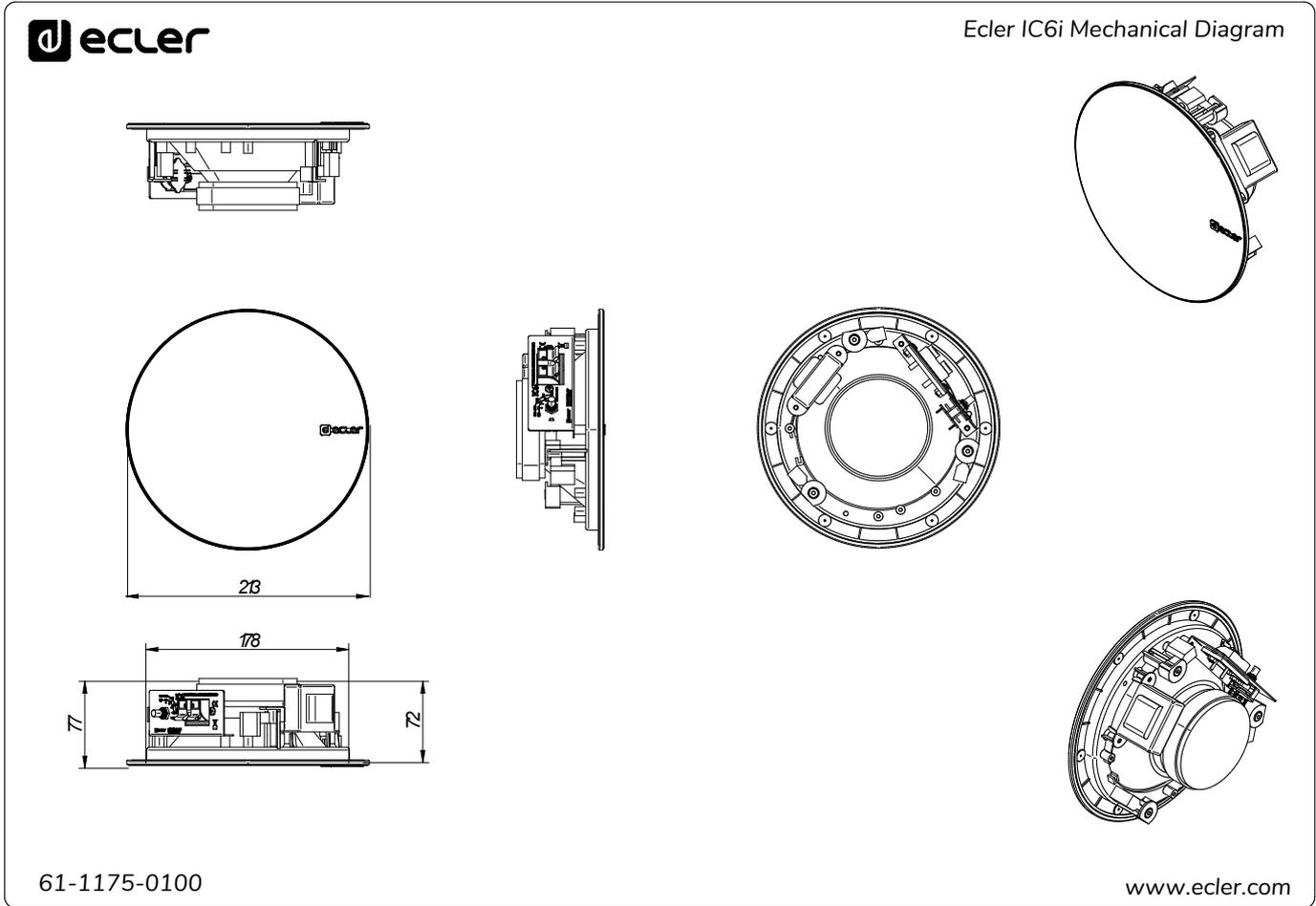
PINTADO

INFORMACIÓN  
TÉCNICA

## 8.2 Diagrama Mecánico

### 8.2.1 IC6i

Todas las medidas en mm.

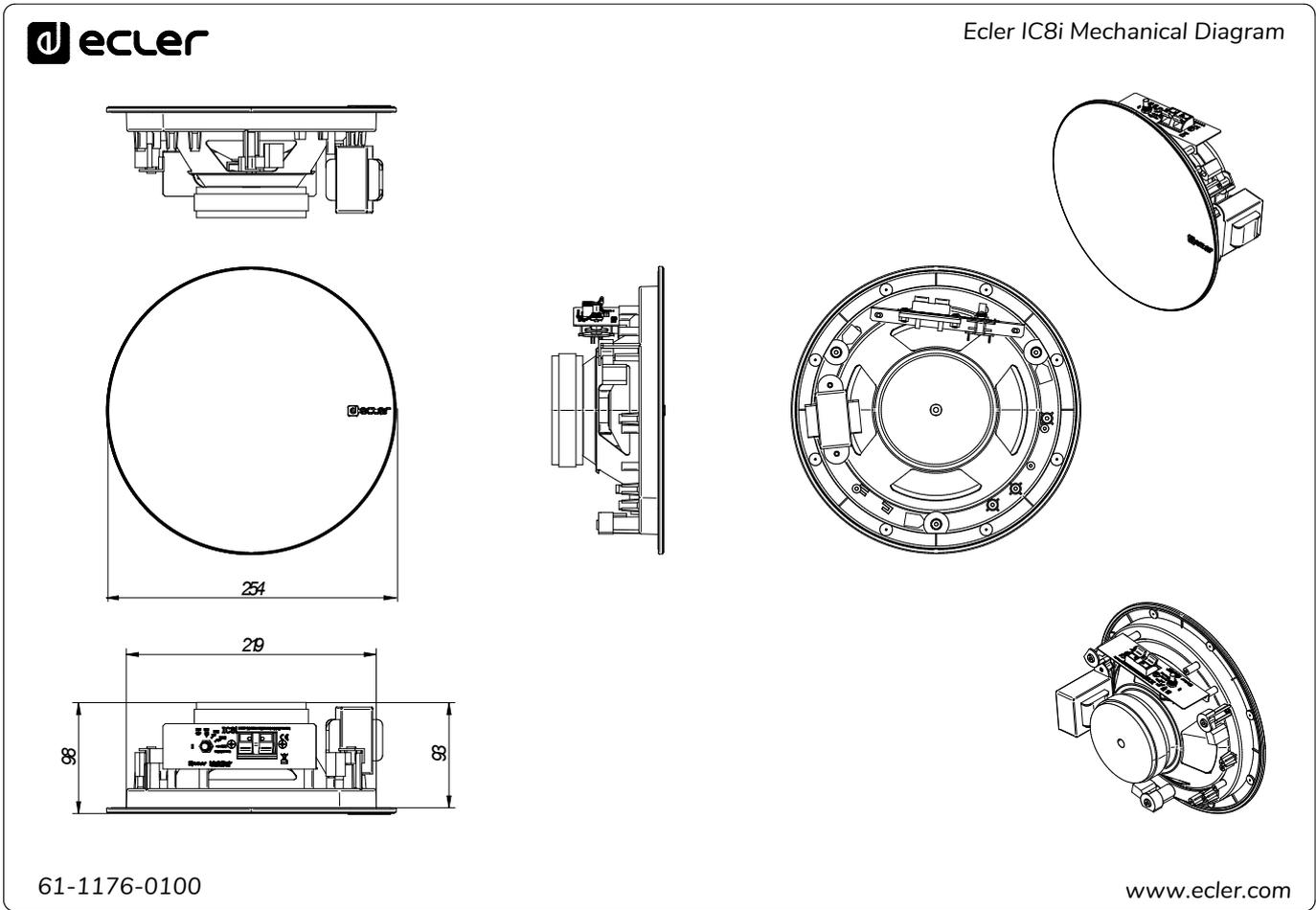


All the measurements are in mm

PRECAUCIONES
GARANTÍA Y MEDIOAMBIENTE
CONTENIDO CAJA
DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS
CONEXIONES
UBICACIÓN Y MONTAJE
PINTADO
INFORMACIÓN TÉCNICA

## 8.2.2 IC8i

Todas las medidas en mm.



All the measurements are in mm

PRECAUCIONES
GARANTÍA Y MEDIOAMBIENTE
CONTENIDO CAJA
DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS
CONEXIONES
UBICACIÓN Y MONTAJE
PINTADO
INFORMACIÓN TÉCNICA



PRECAUCIONES

GARANTÍA  
Y  
MEDIOAMBIENTE

CONTENIDO  
CAJA

DESCRIPCIÓN  
Y  
CARACTERÍSTICAS

CONEXIONES

UBICACIÓN  
Y  
MONTAJE

PINTADO

INFORMACIÓN  
TÉCNICA

Todas las características del producto están sujetas a variación debido a las tolerancias de producción. **NEEC AUDIO BARCELONA S.L.** se reserva el derecho de realizar cambios o mejoras en el diseño o fabricación que puedan afectar las especificaciones de este producto.

Para consultas técnicas diríjase a su proveedor, distribuidor o complete el formulario de contacto en nuestro sitio web, en [Soporte / Consulta técnica](#).

Motors, 166-168 | 08038 Barcelona, España | Tel. (+34) 932238403 | [information@ecler.com](mailto:information@ecler.com) | [www.ecler.com](http://www.ecler.com)